

REVUE POLITIQUE ET LITTÉRAIRE

LE RÉVEIL

POLITIQUE — THEATRE — LITTÉRATURE — BEAUX-ARTS

VOL. X.

MONTREAL, 8 AVRIL 1899.

No. 215

SOMMAIRE :

Les débats français, *Vieux-Rouge* — Jolie tactique, *Magister* — Let-tre d'Ottawa, *Un député Libéral* — Echos d'un banquet, *Rigolo* — La natalité en France, (*suite et fin*) *Ed. Demolins* — Opéra Français, — La bêtise éternelle, *Homo* — Grignon de Montfort, (*suite et fin*) — Petites Notes,

Les conditions d'abonnement au RÉVEIL ne sont pas les conditions ordinaires des autres journaux. Nous livrons le journal à domicile [franco,] à raison de 25 cts par mois, payable au commencement de chaque mois. Tout ce que nous demandons au public est de voir le journal.

Ceux de nos abonnés qui ont des travaux d'impression à faire voudront bien s'adresser au No 157 rue Sanguinet ou au No 1560 rue Notre-Dame.

LES DÉBATS FRANÇAIS

La Hansard français aux Communes a toujours été l'objet de violentes attaques. Il a eu pour adversaires deux sortes de députés : des Anglais fanatiques et des Canadiens-français qui ne comprennent pas que ce document publié dans notre langue est une des conquêtes arrachées il y a un quart de siècle à la majorité.

M. Somerville a pris pour spécialité la croisade contre la version française. Nous comprenons fort bien que ce député reste dans son rôle, qui est d'obtenir habilement et graduellement la disparition de l'usage officiel de notre langue à Ottawa.

Il a eu pour collaborateurs dans le passé des Canadiens ou ignorants ou intéressés au succès de cette croisade.

Commençons par le commencement.

On a débuté en ne donnant que \$1,000 par année aux traducteurs du Hansard. Ces messieurs, au nombre de huit, produisent d'une façon expéditive de 4,000 à 5,000 pages par session.

Or, les 14 traducteurs des Communes,